

DE TURFPUT



Zonder woorden, maar toch genieten van mooie kanten!
© Filip



... actuele info op www.terlanen.be ...

Beste dorpsgenoten,

De Beste dorpsgenoten,

Drie nummers van deze Turfput verder mogen we u opnieuw de beste eindejaarsfeesten aanbieden.

We hopen alvast dat u dit jaar iets hebt kunnen meepikken van het gemeenschapsleven in Terlanen. Misschien was u erbij toen de basket zijn 50-jarig bestaan vierde of zat u mee aan de barbecue in de pastorietaan tijdens de Winterkermis. Misschien woonde u een muziek- en toneelavond bij, deed u mee aan de zwerfvuilactie of ging u wandelen met het KVLV. Maar misschien bleef het bij voornemens en bent u er niet echt toe gekomen om dit jaar een Terlanen-activiteit mee te pikken. Indien zo dan hopen we van harte dat we u in het nieuwe jaar zullen mogen begroeten op één van de vele activiteiten die ons dorp rijk is.

Lang hoeft u daar niet voor te wachten want we nodigen u hierbij alvast graag uit op de Nieuwjaarsreceptie die plaats vindt op zaterdag 13 januari 2018 vanaf 19u op het Arthur Michielsplein. Terlanen Turft/Durft, KVLV en de Dorpsraad maken er samen met u graag opnieuw een gezellige en hartverwarmende avond van. Wij zorgen voor een stemmig plein met vuurkorven, voor de innerlijke mens en voor sfeervolle muziek. U treft er ongetwijfeld burens en vrienden en we hopen u dan ook in groten getale te mogen verwelkomen : u bent allen, jong of oud, hier geboren of nieuw ingeweken, van harte welkom.

Zoals u zal kunnen lezen in deze Turfput dient 2018 zich aan als een heuglijk jaar waarin Terlanen het fietspad door het Terlanenveld in gebruik zal mogen nemen. Terlanen heeft lang moeten wachten op dit fietspad en we plannen de inhuldiging dan ook met de nodige luister te omgeven.

Een aantal jaren terug werden de Terlanenaars opgeroepen om op de avonden rond Kerst en Nieuw een lantaarn aan hun huis te bevestigen. "Terlanen Feeëriek" was een groot succes en een verschillende mensen hebben die traditie ook nadien verder gezet. Vandaag geven we deze traditie graag een duwtje in de rug en nodigen we u uit om ook uw lichtje bij te dragen aan de winterse schoonheid van Terlanen. Kijkt u alvast eens op zolder of in de kelder waar die lantaarn of dat lichtelement ligt?

De redactie wenst u allen een vredevol, vreugdevol en gezond 2018 toe.

24 december: Kerstviering

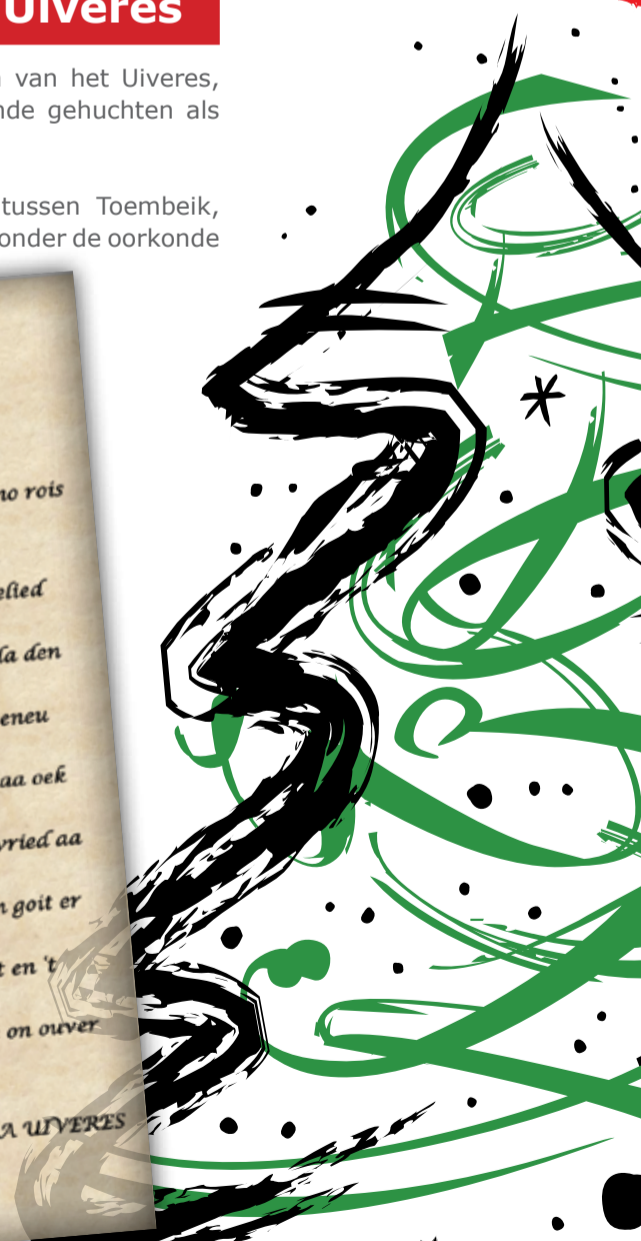
Ook dit jaar vindt er op Kerstavond, 24 december, om 23u een viering plaats in de St. Michielskerk.

Een intieme en stemmige viering op mensenmaat waarin we de kerstboodschap delen met woorden, symbolen en kerstliederen. Iedereen is van harte welkom, en na de viering biedt de parochie een feestelijke receptie aan.

Terlanense taalsprokkels: Uiveres

In het kader van 'Kzegamoda' en het heractiveren van het Uiveres, werd een heuse kwis gehouden met de verschillende gehuchten als kandidaten.

Het was een leuke avond met de nodige strijd tussen Toembeik, Terloane, Zuzekes-Aaik, Aizer, Malaze en Center. Hieronder de oorkonde afgeleverd aan de deelnemers.



Nieuwjaarsreceptie Terlanen • zaterdag 14 januari 2017 • 19.00 uur
Arthur Michielsplein • iedereen welkom!

De dorpsraad kwam samen op 7 september en op 28 november 2017. Volgende punten kwamen ter sprake:

- **Fietspad Terlanen - Overijse:** de werken aan het eigenlijke fietspad zullen starten in februari 2018. Eerst worden de resterende palen in het Terlanenveld nog verwijderd en worden enkele verkeersplateaus (ondermeer aan de kruising Bollestraat - Moskesstraat) aangelegd. Verwacht wordt dat het fietspad tegen mei 2018 afgewerkt zal zijn. De dorpsraad denkt na over de manier waarop we dit lang verwachte fietspad samen feestelijk kunnen inhuldigen.
- **Kerkhof:** de vergunningen voor de graven op het kerkhof van Terlanen worden verleend voor 10 of 30 jaar. Na afloop van deze termijn wordt aan de familieleden gevraagd of ze deze termijn wensen te verlengen. Op gemeentelijk niveau wordt overwogen om wijzigingen aan te brengen aan dit reglement (bijvoorbeeld door de termijn van 10 jaar te verlengen tot 20 jaar). Er worden vragen gesteld over wat de gevolgen zouden kunnen zijn van dergelijke wijzigingen. Gezien de gevoeligheid van dit onderwerp voor vele inwoners van Terlanen van wie familieleden op het kerkhof begraven liggen, zal aan Jan De Broyer (de voor dit onderwerp bevoegde schepen) gevraagd worden om de plannen te komen toelichten op een volgende vergadering van de dorpsraad.
- **Verkeer en parkeren in de dorpskern:** in overleg met de dorpsraad, de gemeentelijk deskundige mobiliteit (een Terlanenaar!) en de commissie voor verkeersveiligheid werden bijkomende markeringen aangebracht die het parkeren verbieden langs het schoonheidssalon Femke (gele strepen op de boordstenen) en in de bocht aan de kerk in de Bollestraat (stippellijn in het midden van de straat). Dit om de zichtbaarheid te verbeteren op/naar het Arthur Michielsplein en in/naar de bocht aan de kerk in de Bollestraat.
- **Nieuwjaarsreceptie:** deze zal plaatsvinden op zaterdagavond 13 januari 2018 op het Arthur Michielsplein (zie elders in deze Turfput)
- **Wringer, bier uit Terlanen:** het initiatief werd genomen om een eigen bier "Wringer" geheten uit te brengen dat enkel in Terlanen verkrijgbaar zal zijn (zie elders in deze Turfput voor meer informatie over de smaak van het Wringer bier). De Wringer wordt aangeboden in de cafés van Terlanen en zal eveneens geschonken worden op activiteiten van verenigingen uit Terlanen. De Wringer wordt ook een beetje onze ambassadeur: zo werd op de Eizerse feesten namens Terlanen een bak Wringer bier geschonken aan de dorpsraad van Eizer.

- **Kerkplein:** qua bebloeming of beplanting worden op het kerkplein naast de narcissen ook een combinatie van lavendel en siergrassen geplant. Dit zal het plein wat natuurlijk doen kleuren, ook wanneer de narcissen uitgebloeid zijn. Daarnaast maken sommige leden van de dorpsraad de suggestie om de electriciteitskabine naast het basketbalveld te beschilderen of met meer groen te omgeven. In eerste instantie zal met Eandis contact opgenomen worden om te zien of zij een bezwaar hebben tegen dergelijke beschilderingen of beplantingen.

- **Evaluatie Winterkermis:** nieuw dit jaar was dat op initiatief van de vereniging Terlaangenaam op zaterdagmiddag en -avond een evenement (koffietafel KVLV, kinderspelen, BBQ, muzikale avond) werd georganiseerd in de pastorietuin. Het initiatief kende veel succes en kon velen bekoren. Terlaangenaam zou volgend jaar graag een gelijkaardig evenement organiseren doch stelt voor om dit te doen in het kader van de Zomerkermis (dus op 14 juli 2018). Ook zal uitgekeken worden naar een andere locatie binnen Terlanen.

- **Werken aan het sanitair van Den Turf:** het sanitair van Den Turf zal vernieuwd worden in augustus en september 2018. De dorpsraad vraagt de gemeente om deze werken aan te vangen na 5 augustus zodat de traditioneel voor begin augustus geplande activiteiten van de verenigingen van Terlanen doorgang kunnen vinden.

- **Wintermagie:** zowel de Koninklijke Fanfare St. Michael als Terlaangenaam zullen een stand uitbaten op het Wintermagie initiatief in de Stationstraat en dit op 17 december 2017.

Wie aandachtspunten heeft voor de dorpsraad mag die steeds melden aan Geert Glas, Bollestraat 71 (geert.glas@telenet.be) of aan Jacques Rosier, Abstraat 215 (rosierjacques@hotmail.com).

Wringer 'Blond & Triple'

Naar aanleiding van de lancering van het Terlanens Blond en tripel bier, vroegen we aan een liefhebber biermaker, Guido De Saveur, zijn ongezoeten mening over onze Wringer. Hier volgen zijn bevindingen.

Terlanens Wringer Blond

De laatste benaming dekt beter de lading dan 'premium bier', welke vaak synoniem is van een pils. Maar deze blonde is allesbehalve een licht gevalletje! Met haar 6,5 % alc. een bier van hoge gisting. Ze bevat een mooie stevige schuimkraag, is licht troebel en heeft een frisse, fruitige geur die doet denken aan de lente.

Reeds bij de eerste dronk ervaar je de lichte prikkeling achter aan de tong en gehemelte. Jong, ja maar met een lichte bittere nasmaak (waarschijnlijk te wijten aan Duitse hopsoorten die hiervoor gebruikt zijn). Niks geen plakkerige zoetheid, wat droog zelfs. Puur natuur. Een perfect evenwicht tussen volle smaak en 'doordrinkbaarheid'!

Terlanens Wringer Tripel

Als men een stapje verder gaat bij de blonde bieren en deze zgn 'doordrinkbaarheid' gaat over in 'degustatie', dan komen we bij de 'tripel'. En de Wringer Tripel is deze benaming meer dan waard. (tripel verwijst naar de verhouding vaste stof, mout of andere granen tot de hoeveelheid water, waarbij tripel niet 3 x zoveel gerstemout bevat, wel ongeveer het dubbele van een klassieke pils). De 'Wringer' wringt zich terecht tussen de betere tripels die Ons landje rijk is. Niet zomaar een zwaar blond bier en al zeker niet wrang!!

Zoals de titel zou doen vermoeden. Hij is iets donkerder dan z'n kleine broer, meer een 'gouden'. De smaak is voller, d.w.z. meer mout, niet zo droog, hartiger. Typisch tripel. Meer alcohol, al duidelijk na de eerste dronk.

Deze vollere, complexe smaak blijft ook langer hangen t.h.v. gehemelte en keel. Vandaar de term 'degustatiebier'. Alhoewel niet zo bitter is dit bier wel volmondig met een goede mix van mout, hop en een fruitige gisttoets.

Deze brouwer kent z'n vak. Hij is gene wringer en z'n bier moet je zeker niet binnenwringen.

Gezondheid,

Tradities: De jaarlijkse Processie

Een van Terlanens' tradities is toch wel de jaarlijkse processie naar aanleiding van de winterkermis. Een happening van onze christelijke gemeenschap die elk jaar naar buiten treedt en een rondgang maakt langs de talrijke kapelletjes die ons kleine Terlanen rijk is.

Het ganse gebeuren, opgeluisterd door de Koninklijke Fanfare St Michaël, begint in de kerk met een gebedsdienst en eindigt steevast in een rondgang van de fanfare langs de herbergen van Terlanen. Hierbij een chronologisch foto-verslagje.



Terlanenaar in de kijker: Gilberte Vanhaelewijn

Ergens We spraken Gilberte de dag na de succesvolle dialectquiz van "Kzegamoda" waar ze als ploegkapitein de kleuren van Terlanen hielp verdedigen. Ook al hebben Gilberte en Octaaf enkele jaren geleden hun huis in Terlanen ingeruild voor een mooi appartement in het centrum van Overijse, Terlanen blijft centraal staan in hun dagelijks leven. Een gesprek dus over Terlanen, maar ook over onderwijs als roeping en inzet voor het verenigingsleven.

Gilberte Vanhaelewijn werd kort na de tweede wereldoorlog geboren in de boerderij tegenover Ten Nood. Toen ze 7 jaar was verhuisden haar ouders naar Terlanen waar ze lagere school liep bij juffrouw Rosier en nadien bij Meester Peigneur. De dorpsschool beviel haar erg en ze had er naar eigen zeggen "een erg mooie en onbezorgde tijd om nooit meer te vergeten". Klasgenoten van toen waren ondermeer Guido De Kock, Maria Van Eyck en Magda Bisson. Voor het lager middelbaar ging ze naar de zusterschool in Overijse waar ze intern was. De zusters stonden erop dat de meisjes al snel behoorlijk Frans konden spreken, wat in het begin een hele opgave was. Zo moest Gilberte na enkele weken een bloedneus melden, maar kende ze het woord voor bloed niet. Ze had het dan maar over "rouge qui vient de mon nez".

Toen ze 15 jaar was moest er een beroepsrichting gekozen worden en voor Gilberte was die keuze duidelijk : ze wou kleuterleidster worden. Na drie jaar aan de Normalschool in Heverlee had ze haar diploma op zak en kon ze op zoek naar een werkplek. Dat was blijkbaar niet zo eenvoudig, want enkele dagen voor de start van het nieuwe schooljaar zat Gilberte nog steeds werkloos en wat ontmoedigd thuis. Tot plots bleek dat de gemeente Overijse op verzoek van een aantal jonge gezinnen dringend een nieuwe school wilde starten in Maleizen. De kandidatuur van Gilberte werd als eerste weerhouden en dus kon ze aan de slag als kleuterleidster en meteen ook directrice, maar dan wel in een school die voorlopig enkel op papier bestond. De verantwoordelijke van het kasteel "Croux de Lorraine" waar het klaslokaal moest komen bleek overigens niet opgezet met de komst van het nieuwe Nederlandstalig schooltje en hield de deur op slot. Toen Gilberte anderhalve week later dan toch een sleutel ontving moest ze vaststellen dat het meubilair van haar "klaslokaal" bestond uit twee verroeste tafels en vier vuile stoelen. Op 9 september 1965 kon de gemeentelijke kleuterschool Lotharingenkruis eindelijk van start gaan. "We begonnen die eerste dag met vijf kleuters. Gelukkig had ik zelf wat kleurpotloden, enkele popjes en puzzels meegebracht, want daar had niemand aan gedacht" monkelt ze.

Ondanks de moeilijke start werd de gemeentelijke kleuterschool



Lotharingenkruis een groot succes : twee schooljaren later waren er al 42 kleuters, kon de school intrek nemen in een nieuw gebouw en mocht Gilberte een hulp-kleuterjuf verwelkomen. Gilberte zou er haar hele loopbaan, 37 jaar lang, blijven lesgeven. 37 jaar: dat zijn dus vele honderden kleuters en Gilberte krijgt dan ook bijna dagelijks nog een "dag juffrouw Gilberte" groet van voorbijgangers. "Kleuterjuf zijn is bij momenten echt wel zwaar, maar je krijgt zoveel terug van de kinderen" zegt ze zelf.

Als jonge twintiger ging Gilberte op zondagavond graag dansen in de chalet van de Isca. Op een van die avonden leerde ze er Octaaf kennen, een goedlachse jonge dakwerker uit Duisburg. Hij kon haar bekoren (en omgekeerd) en in 1970 huwde het jonge paar. Ze woonden eerst tien jaren in Overijse vooraleer in 1980 naar haar Terlanen terug te keren. Ze kochten er het huis van Octavia en Frans in de Leuvensestraat, schuin tegenover Gilberte's ouders en Octaaf bouwde er eigenhandig een nieuwe woning.

Eens terug in Terlanen engageerde Gilberte er zich meer en meer in het bloeiende verenigingsleven : de fanfare (waar ze samen met Octaaf 32 jaar het penningmeesterschap waarnam), de KVLV en Ziekenzorg (nu Samana). Binnen Ziekenzorg stond Gilberte 18 jaar lang in voor de organisatie en begeleiding van de jaarlijkse vakantietrip.

Als overburen in de Leuvensestraat hadden Gilberte en haar moeder, ondertussen weduwe geworden, erg veel aan elkaar. Toen ze op 94 jarige leeftijd een beroerte kreeg ging ze inwonen bij Gilberte en Octaaf. Ze werd er vier jaar lang door beiden met veel liefde en zorg omgeven. Het was een mooie periode in hun leven.

Enkele jaren terug besloten Gilberte en Octaaf om kleiner te gaan wonen : van het huis in Terlanen naar een appartement in het centrum van Overijse. Maar ze lieten Terlanen niet los. Gilberte werd recent voorzitter van de seniorenbond 3 x 20, waarvan de kleine 40 leden maandelijks samenkomen voor een activiteit, lezing of koffietafel. "We hebben een fijn bestuur met mensen die graag de handen uit de mouwen steken om het onze leden naar hun zin te maken". Daarnaast houdt Gilberte eens per week samen met Frida Vloebergh de cafetaria open van het rusthuis Mariëndal.

Als ik op het einde van het gesprek opmerk dat ze het voor iemand met pensioen wel erg druk heeft glimlacht ze. "Ik ben graag tussen de mensen en heb altijd heel veel plezier en voldoening gehaald uit het verenigingsleven en uit samen dingen door voor de mensen.". Dankjewel, Gilberte.



KALENDER

December

Zondag 24 23u Kerstviering, Sint Michielskerk Terlanen

Januari

maandag (elke week) 20u30 beter bewegen, KVLV, Energy team, Abstraat 212 (niet tijdens schoolvakantie)

maandag (elke week) 14u wandelen, KVLV, Kerkplein

maandag (1ste en 3de van de maand) 13u30 stappen, St. Michielskerk, Terlanen

donderdag 4 19u30 hobbycafé, 't Klein Verzet

vrijdag 6 20u toneelavond, Kon. Fanfare St. Michaël Terlanen, Den Turf

zaterdag 7 18u muziek- en toneelavond, Kon. Fanfare St. Michaël Terlanen, Den Turf

zondag 8 18u muziek- en toneelavond, Kon. Fanfare St. Michaël Terlanen, Den Turf

zaterdag 14 19u nieuwjaarsreceptie, KVLV, Terlanen T/durft en dorpsraad, A. Michielsplein, Terlanen

Februari

maandag (elke week) 14u wandelen, KVLV, Kerkplein

maandag (1ste en 3de van de maand) 13u30 stappen, St. Michielskerk, Terlanen

donderdag 1 19u30 hobbycafé, 't Klein Verzet

zaterdag 24 vanaf 18u eefestijn, VJT, Den Turf

zondag 25 vanaf 11u30, eefestijn, VJT, Den Turf

zaterdag 10 18u ledenfeest, Kon. Fanfare St. Michaël Terlanen, Den Turf

Maart

maandag (elke week) 14u00 wandelen, KVLV, Kerkplein

maandag (1ste en 3de van de maand) 13u30 stappen, St. Michielskerk, Terlanen

donderdag 1 19u30 hobbycafé, 't Klein Verzet

vrijdag 2 / zaterdag 3 / zondag 4 weekend naar aanleiding van 60 jaar KVLV TERLANEN

vrijdag 2 opening van een kunsttentoonstelling in de kerk
zaterdag 3 18u00 muzikale jubileum viering in het dialect door Pastoor Raymond Decoster en Pastoor Roger Ghysens

zaterdag 31 18u paaswake, opgeluisterd door mannenkoor en Kon. Fanfare St. Michaël, St. Michielskerk, Terlanen

April

maandag (1ste en 3de van de maand) 13u30 stappen, St. Michielskerk, Terlanen

maandag (elke week) 14u wandelen, KVLV, Kerkplein

donderdag 5 19u30 hobbycafé, 't Klein Verzet

zondag 15 vanaf 11u30 pensenkermis, Kon. Fanfare, St. Michaël, Den Turf

vrijdag 20, zaterdag 21 en zondag 22 stapweekend Lobbes, KVLV

KVLV ondernam een leuke groepsuitstap naar Peer



KVLV's groep na de geslaagde deelname aan de Druivenstoet!



Zomerkermis in Terlanen, Kip met appelmoes in de schaduw van Den Turf



De Petanqueclub uit Terlanen hield in augustus een leuk en druk bijgewoond open tornooi.



Koninklijke Fanfare St Michaël bij haar rondgang in Terlanen tijdens de Winterkermis.



De winterkermis was voor Terlaangenaam een sein om een feestje te bouwen in de Pastorietuin.



De Goede Sint ging ook dit jaar ons dorp niet voorbij, begeleid door de fanfare in een koets werd hij het dorp binnengebracht.

Ben je actief op 's werelds grootste sociale netwerk en wil je meer weten over wat er reilt en zeilt in Terlanen? Vind dan onze pagina www.facebook.com/Terlanen leuk en laat iets achter op ons prikbord. Scan de QR-code hiernaast en ga rechtstreeks naar onze pagina!



COLOFON

Zomer 2017 • Werkten mee aan dit nummer: Filip Craps, Hilaire Vloerbergh, Kristel Rosier, Gilberte Vanhaelewijn, Geert Glas, Johan Vanherberghen, Judith Blaauw • Vormgeving: UPSide bvba - johan@upside.be • Druk: Drukkerij DV3 Overijse info@dv3.be • Reacties via terlanenturft@gmail.com • Verantwoordelijke uitgever: Geert Glas - Bollestraat 71 3090 Overijse